

RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOLEN ELS DESISTIMENTS DE LES SOL·LICITUDS DE SUBVENCIÓ CORRESPONENTS A LA CONVOCATÒRIA PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS, EN RÈGIM DE CONCURRÈNCIA COMPETITIVA, PER A LA TRADUCCIÓ D'OBRES I PORTAFOLIS/DOSSIERS D'ARTISTES VISUALS, ARQUITECTES I DISSENYADORS I DE TEXTOS DE CRÍTIQS PER A LA SEVA DIFUSIÓ DIGITAL

02/L0186 U10 N-DES

FETS

1. Per resolució del director del Consorci Institut Ramon Llull de 12 d'abril de 2023 (DOGC número 8898, de 19 d'abril de 2023) s'obre la convocatòria per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la traducció d'obres i portafolis/dossiers d'artistes visuals, arquitectes i dissenyadors i de textos de crítics per a la seva difusió digital (ref. BDNS 687653).
2. Les sol·licituds presentades en el termini establert a la convocatòria de referència consten en l'expedient.
3. En data 13 de juny de 2023 la comissió avaluadora per a l'estudi i proposta de la sol·licituds d'aquesta convocatòria emet la seva proposta i la motivació.

FONAMENTS DE DRET

1. La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
2. El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
3. L'Acord GOV/85/2016, de 28 de juny, pel qual s'aprova la modificació del model tipus de bases reguladores aprovat per l'Acord GOV/110/2014, de 22 de juliol, pel qual s'aprova el model tipus de bases reguladores dels procediments per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva, tramitats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, i se n'aprova el text íntegre (DOGC núm. 7152 de 30.6.2016).
4. L'article 94.1 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques estableix que tot interessat pot desistir de la seva sol·licitud o, quan això no estigui prohibit per l'ordenament jurídic, renunciar als seus drets.
5. La resolució de data 4 d'abril de 2023 (DOGC núm. 8893, de 12 d'abril de 2023) per la qual es dona publicitat a l'Acord del Consell de Direcció de data 31 de març de 2023 pel qual es modifiquen les bases que han de regir la concessió de subvencions per a la traducció d'obres i portafolis/dossiers d'artistes visuals, arquitectes i dissenyadors i de textos de crítics per a la seva difusió digital.
6. La base 10.3 de les bases que regeixen la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, per a la traducció d'obres i portafolis/dossiers d'artistes visuals, arquitectes i dissenyadors i de textos de crítics per a la seva difusió digital estableix que les sol·licituds són analitzades per una comissió de valoració, nomenada en la convocatòria de les subvencions, que comptarà amb experts externs.
7. La base 12 de les bases esmentades regula la inadmissió i desistiment de les sol·licituds.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
23/06/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 23/06/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0T3QERNYIN5OL52BJNPM1X8VI05ZUK00

Data creació còpia:
23/06/2023 13:05:24

Pàgina 1 de 3

8. La base 12.3 de les bases esmentades disposa que correspon a l'òrgan instructor resoldre sobre la inadmissió i el desistiment de les sol·licituds presentades.

RESOLUCIÓ

Per tant, resolc,

Acceptar el desistiment i declarar conclús el procediment de les sol·licituds de subvenció que es detallen en l'annex.

RECURSOS PROCEDENTS

Comunicar que contra aquesta resolució, que no exhaurix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Direcció del Consorci Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

La gerent del Consorci Institut Ramon Llull

Antònia Andúgar i Andreu

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
23/06/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 23/06/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0T3QERNYIN5OL52BJNPM1X8VI05ZUK00

Data creació còpia:
23/06/2023 13:05:24

Pàgina 2 de 3

ANNEX

L0186 U10 N-TTAV 426/23- 1

Sol·licitant: Jose Maria Miàs Gifre
Activitat: traducció a l'anglès del text "220215_LIBRO_PORT de Vallcarca Port" en el marc del projecte de Vallcarca Next de Miàs Arquitectes (Josep Miàs) i OUA Group (Jordi Artigues)
Import sol·licitat: 194,40€
Import subvencionable: 0,00€
Import atorgat: 0,00€

El sol·licitant en data 12 de maig de 2023 desisteix expressament de la seva sol·licitud de subvenció d'acord amb el que estableix la base 12.4. La comissió proposa acceptar el desistiment presentat.

L0186 U10 N-TTAV 521/23- 1

Sol·licitant: Marcelo Expósito Prieto
Activitat: traducció a l'anglès del text "Web marceloexposito.net" de Marcelo Expósito
Import sol·licitat: 2.000,00€
Import subvencionable: 0,00€
Import atorgat: 0,00€

El sol·licitant en data 19 de maig de 2023 desisteix expressament de la seva sol·licitud de subvenció d'acord amb el que estableix la base 12.4. La comissió proposa acceptar el desistiment presentat.

L0186 U10 N-TTAV 523/23- 1

Sol·licitant: Marcelo Expósito Prieto
Activitat: traducció a l'anglès i a l'italià del text "El colgado (L'appeso)" de Marcelo Expósito i Marco Scotini
Import sol·licitat: 2.000,00€
Import subvencionable: 0,00€
Import atorgat: 0,00€

El sol·licitant en data 19 de maig de 2023 desisteix expressament de la seva sol·licitud de subvenció d'acord amb el que estableix la base 12.4. La comissió proposa acceptar el desistiment presentat.

L0186 U10 N-TTAV 641/23- 1

Sol·licitant: Paula Artés García
Activitat: traducció a l'anglès i al castellà del text "Què arriba a saber l'Estat de nosaltres?" de Gemma Galdón i de la pàgina web de Paula Artés i algun text d'algun comisari com Oriol Fontdevila, Moritz Neumuller
Import sol·licitat: 1.046,40€
Import subvencionable: 0,00€
Import atorgat: 0,00€

El sol·licitant en data 18 de maig de 2023 desisteix expressament de la seva sol·licitud de subvenció d'acord amb el que estableix la base 12.4. La comissió proposa acceptar el desistiment presentat.



Doc. original signat per:
Antònia Andúgar Andreu
23/06/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 23/06/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0T3QERNYIN5OL52BJNPM1X8VI05ZUK00

Data creació còpia:
23/06/2023 13:05:24

Pàgina 3 de 3